# BEYEPHИЦБ

ЛИТЕРАЦЬКЕ ПИСЬМО ДЛЯ ЗАБАВЫ И НАУКИ.

Число 16.

Львовъ дня 17. Мая 1862.

### ДО ГРОМАДЫ!

Панове Громадо! Довго мы чекали на пріобицяни поезіи Тарасови, и якись бонзьки, якись непевни були за свое дило, що то наши Вечерници не мають ще посвященья выщого, потвердженья ддо якоись выщои истоты! — но нышь наставо для нясь день дуже великій, день, ддо которого мы вже зоветмо смило и безомпно дивитисямемо во нашу будучность, день то, во которомо поезіи Тарасови осващають дило нашими Вечерницими зачате. — •

Теперъ мы не сиротята, мы маемъ батьна, хоть только его безсмертна душа пами опъкуеся. — Не хочемъ мы розказувати, що то Тарасъ — мы толко коротенько спомнемо, що то онъ, на которого спъвъ наши тамтеший подъ московською кормигою остаючи братья стрепенулися, мовъ бы ти мерць на голосъ трубы ангела на страшномъ судь, що то онъ, который насъ збуджа то до житья до житья идеално-людського, въшуючи памъ заразомъ нашу народню безсмертность яко першій нашъ пророкъ, що то онъ, которого слово надало намъ повагу межъ народими — а на его поетичню высоту вскажемо коротенько словами Кулишовыми, "що Шевченко належить до невеличкои громады людей, що то одъ часу до часу на свыть Божомъ появляються, отъ якъ: Шекспиръ, Байронъ, Валтеръ Скотъ, Шиллеръ, Мицкевичъ, Пушкинъ, Гоголь; що онъ въ своей Катеринъ яко штукарь взнёсся до Пушкина, а Кобзаремъ зъ 1846 року до Мицкевича яко поетъ всеславянській, "тай коротенько завважаемъ, що вже 5 ляцькихъ ноетовъ до переводу его штукъ бралося, що розмаитий критики ему высоке становисько у литературь признали.—

Такого то вышуна творы. а вышуна правдиво-руського подаемо въ нашихъ Вечерницахъ для нашои руськон громады въ Галичинь. — Лети-эсъ безсмерта Тарасова душе подъ наши стрыхи руськи; а може й тутъ, найдеся, чого ты такъ бажала:

.... серце, кари очи "Що заплачуть на си думы"

и туть може зострынеся, що ты "дътямь своимь легенькимь, думамь" выпроваджуючи ихъ приспъвувала и туть може надь ними:

"Сивою бородою "Батько покивае, "Мати скаже, бодай "Тін дъти не родились; "А дъвчина подумае: "Я йхъ полюбила."

ВБДЬМА

\*>\*>\*>

Поема Тараса Шевченка.

Молюся знову, уповаю И знову слезы проливаю, И думу тяжкую мою Нѣмымъ стѣнамъ передаю. Озовѣтесяжъ, заплачте, Нѣми зо мною Надъ неправдою людською, Надъ долею злою — Озовѣтесь, а за вами Може озоветься Безталанные невсипуще И намъ усмѣхнееться

Поеднае зъ недолею,
И зъ людьми, и скаже
С пас и б о, намъ. Помолиться
И тихо спати ляже,
Й примиренному присняться
И люде добръ, и любовъ,
И усе добро. И встане въ рапцъ
Веселый, и забуде зновъ
Свою недолю. И въ неволъ
Познае рай, познае волю
И всетворящую любовъ.

Коло освиного Миколы
Ободрани, трохи не голи,
Бендерськимъ шляхомъ, у ночи
Йшли Цыганы. — А йдучи,
Звычайне вольніи, спввали;
Йшли, йшли, а потомъ стали,
Шатро край шляху розпяли
Огонь чималый розвели
И кргуомъ его посвдали:
Хто за шашликомъ\*), а хто й такъ,
За те вонъ вольный, якъ козакъ
Колись то бувъ. Сидять, куняють....
А за шатромъ въ степу спввае,
Ниначе пяна зъ приданокъ,
До дому йдучи молодиця:

"Ой у новой хать, Полягали спати; Молодой приснилось, Що мати сказилася; Скоро оженився, Батько утопився...
Иі — гу.... —

Цыганы слухають, смѣються -И де тв люде туть возмуться? Отце мабуть изъ за Дивстра, Бо туть увсе степъ!... Мара, Мара! Пыганы крикнули, схопились; А передъ ними опинилось Те що спъвало. — Жаль и страхъ: У свитинъ латаной дрожала Якась людина. На ногахъ И на рукахъ повыступала Одъ стужи кровъ - увся струномъ стала, И довги косы у репляхахъ Объ полы бились въ колтунахъ. Постояла, а потомъ съла Коло вогню, и руки грѣла На самомъ полумыи - ну такъ: "Оженився неборакъ!" Сама собъ воиа шентала, И тяжко-страшно усмъхалась. Щожъ це таке? Це не мара — Моя це мати и сестра, Моя це въдьма щобъ вы знали!

Цыгант — А зъодкиля ты молодице? Въдьма — "Хто я? (спввае)
Якъ я була молодиця,
Цълували мене въ лиця,
А якъ стала стара баба,
Цълувалибъ, булабъ рада!"
Цыганъ — Спъвуча, нъчого сказати

Цыганъ — Спѣвуча, нѣчого сказати
Якъ бы собѣ таку достати,
Та ще й за медведемъ....

Въдьма — "Я спъвяю

Вже забула говорити
А перше добре говорила!"

Цыганъ — Дежъ ты була, що заблудила?

Въдьма — "Хто я, чи ты? (шепче)

Цыть лишень, цыть:
Онъ бачъ за мною Панъ лежить,
Огонь погасъ, а мъсяць схолить,
Въ яру пасеться вовкулакъ; (всмъхнувшись.)

Чи то сижу, чи гуляю;

Цыганъ — Нейди небого, будь ты зъ нами, Въ насъ ей Богу добре жить!

Въдьма — "А дъти есть у васъ?" Цыганъ — Богъ мае, повмерали!

Въдьма — "Когожъ голуете, исчете,
Кого вы спати кладете,
Кого колышете въ ночъ?
Лягаючи и встаючи
За кого молитеся. Ой дъти
И все дъти, увсе дъти,
Незнаю де олъ ихъ подътись:
Де не пойду и вони за мною,
Вони зъъдять мене колись!..."

Цыганъ — Не плачъ небого, не журись; Въ насъ дътей нема й заводу!

Въдьма — "Хочь изъ горы, та у воду!"

(Д. б. С

# хлопська дитина.

(Продовженье).

#### XXXVI.

Тымко видко щось мусъвъ знати за тее, бо недавало ёму й посидъти, крутивъ ся, та та такой не выдержавъ, та й каже:

"Отъ говори небого," обозръвъ ся докола, "я такожъ за се вже не одъ нынъ знаю — отъ паны, то лукави буваютъ неразъ."

"Иди, йди," жертомъ нъбы до нёго Олена. "Ты кобы й що знавъ, дежбы ты за пановъ що й сказавъ, ты отъ за тыхъ пановъ давбы й убити себе."

"Ябы й уповъвъ, та що коли видишъ — отъ минъ и не годитъ ся."

Олена якъ разъ схопилася.

"Та певно такой такъ — хотъбы й не знать що, хотьбы ачей и смерть кому загадали они зробити — ты не скажешъ, ты дворакъ, а не наській уже чоловъкъ."

<sup>\*)</sup> Баранячій хвость зъ лосяъ.

"Бодай тебе бълявко — съдай лишъ, я тобъ все розкажу. . . . Слухай, отъ що я знаю:

Якось тогды заразъ потому, якъ панъ-отець та люде, ба й паны деякй вздили до мъста, коли то одправляли за даровану панщину — отже якось заразъ потому розходивъ ся бувъ дуже нашъ дъдичъ, въдавъ тому, що громада хоче позывати за пасовищъ, та за лъсы, тай ялись оба тогды зъ моимъ паномъ радити. Я немавши больше роботы, ни немогъ нъгде одбъчи; съвъ я собъ подъ дворомъ подъ сами окна въгородъ. Сиджу собъ тамъ, думку думаю свою; а чую паны оба ходятъ по комнатъ, а такъ голосно розговорились, що минъ дуже добре все чути було. А саме тогды говорили о томъ пану Стефанъ."

"Та щожъ они говорили?", перервала ёму цъкава Олена.

"Говорили отъ только що я зачувъ. Стали оба при окнъ, панъ дъдичъ, видко, ажъ загръвъ ся, розказувавъ мому панови, що треба бы доконче якогось клопоту тому пану Стефанови наробити, що доконче бы розбити его женитьбу зъ панною вашею, а все до мого пана: радь бойся Бога, якъ умъешъ, видишъ громада зъ нами у право зайде; а онъ уже научитъ розуму хлоповъ и покаже имъ дорогу. Радили й радили, та якось немогли нъчого урадити. Пойшовъ мой панъ у канцелярію, Богъ знае, щось писавъ, а дъдичъ ще все не йшовъ спати, лише заедно подтягавъ вино, ходивъ та тръскавъ по комнать. Уже забираюся я спати, кличе панъ мой, та каже спытати, цы можъ еще зъ дъдичемъ ёму видътися. Небавомъ зойшлися оба, читали якесь письмо, що мой панъ пописавъ, та только я видъвъ, що дъдичъ якъ прочитавъ, ажъ засмъявъ ся и сплеснувъ у руки, та й каже: "Добре, дуже добре, цы ему що стане ся, цы нъ, то кобы проволокло ся." А вжежъ то за нъкого бесъда не була, якъ за того пана Стефана. Я такъ мъркувавъ ще тогды, що они певно щось зладять на него, та видишь уже й е."--

Зговоривъ Тымко, а потому, якбы надумавъ ся каже знову до Олены:

"Та я отте лишъ чувъ, але бой ся небеснои силы, некажи й словечка нъкому, бо моя бы бъда була не мала."

Приръкала ему Олена, що й слова нескаже, але хтобы такъ и увъривъ, таже она й на те пытала, абы лишъ паннъ розповъсти. Коли вже мала въдомость яку хотъла, та й объцявъ ей Тымко подати тайкомъ листъ на почту, скрутила ся борзенько, щобы его вже збути ся. А придабашка дуже борзо найде ся.

"Бувай здоровъ," каже она такъ, якъ нъбы щось нагадала ся; "я вже мушу йти, нынъ маютъ гостъ бути, мене тамъ ъмости потръбно, а я озьде сиджу."

Ледви розойшла ся зъ Тымкомъ, уже й бъгцемъ була коло Ганъ, а зъ такимъ веселымъ лицемъ при- бъгла, що Ганя вже зъ того могла ворожити собъякъ найкрасше.

Та й зачала розказувати паннъ все що одъ Тымка довъдала ся, слово за словомъ, одъ конця до конця, ба ще й лъпше, якъ онъ самъ. Ажъ легше стало на серци Гани учувши таку казку. — До самого вечера она думала самотна, та писала листъ до Стефана. А знаете, якъ то дъвчата листъ коли пишутъ, то тогды бъдна й наплаче ся и жиритъ ся, а зотхне хоть два разъ за кождымъ словомъ що напише, а въ конець зроситъ и листъ слёзками дробными — бо они, сказано, думаютъ больше серцемъ а не головою. —

#### XXXVII.

Подивъмъ ся, що робитъ Стефанъ.

Тымъ часомъ удъяло ся много нового, а не доброго. Зайшла скарга на лепського Стефана. У той скарзъ стояло: що онъ десь мавъ ворохобити людій, абы пановъ выгнали, або що й горшого зробили, що казавъ тогды та тогды людемъ зъ села въ мъстъ, а тогды людёмъ знову въ сель, де онъ родомъ, абы нъ податку, нъ якои иншои дачки не давали — бо они теперъ вольніи, не потребують нъкого а нъкого слухати, бо они теперъ нестоятъ подъ ніякимъ правомъ, а можутъ робити, що ихъ воля -- та нътвъсти ще що тамъ було наплетено. Знаемо якъ то кажутъ, кождый свого подмагае, такъ отъ и тутъ сталося. Незнати одки тай куды, уже й паны знали за те, уже й прівхали до Лъвова, нъбы боронити адвоката. Якъ зачали ходити, лазити, пытати усюгды де ихъ и не посъявъ, уже зробили цъле дъло. Нимъ ще що буде, а клопоту треба було наробити старому отцю Евстахому, абы розбити женитьбу. Уже й заказано Стефанови чимъ скорше не вести ніякихъ позвовъ, та й написано до панъ-отця, абы добути свъдоцтво моральности, мабуть справа вже кончить ся.

Сирота Стефанъ чого й ненадъявъ ся, те на нёго й упало, загризъ ся дуже, бо хоть невиненъ, а честь, то вже ёму не верне ся такъ скоро; такой не одинъ подумае собъ: наробивъ лукавого дъла доволь, та кобы не адвокатомъ, бувъ бы й не выкрутивъ ся. Бо то вже свътъ такъ привыкъ; якъ скоро адвокатомъ хто, уже думаютъ, що хотьбы незнати що поробивъ, то онъ усе вылъзе зъ сего. А й те не такъ гризло и давило

ёго, якъ отсе, що тамъ они вже подумають за нёго такъ, якбы о̂нъ справдъ бувъ наробивъ якого головництва. Та й она бъдна — що она собъ погадае?... здавалося ёму, що не додержитъ свому нещастю. —

Одного ранку сидить онъ собъ такъ та думае, якось самои ночи минувшои снила ся ёму Ганя — ёму на умъ приходить она, яку еи видъвъ у снъ. Снила ся ёму она такъ, що десь нъбы хоронила ёго, якъ хотъли ёго покусати лихіи собаки, тай такой и оборонила. Розходилася думка въ ёго головъ, отъ яка: За два мъсяцъ, коли одъъжджавъ, мало й весълье бути; а ту отъ уже далъ й минутъ они де за тыждень, та хто знае, цы онъ поъде. Якось у журбъ забувъ сирота й написати до панъ-отця Евстахого, що дъеся, та правду повъвши встыдавъ ся и зганути що въ листъ о своимъ клопотъ, а инакъ якъ листъ и написати. Певно она бъдна зовяне зо смуты, тому то й снитъ са ёму. —

Заковтавъ хтось у дверъ, та й входитъ листо-

Лапнувъ цъкаво за листъ, ей Господи, таже то одъ неи! — Чимъ скоръй лишъ прочитати! Сердешна, що она непише, и видко картина слёзами зрошена, журитъ ся небога!

У листъ она много а много написала — та дуже важне. Стоитъ, яку лукавость зробивъ мандаторъ зъ своимъ дъдичемъ, на него они тоту зложили скаргу! а онъ такъ надумавъ ся неразъ по цълыхъ ночахъ, хтобы се зробивъ. Розказала върно голубонька, що знала, й одки довъдала ся — а въ конець, що хотьбы цълый свътъ те въривъ на нёго, она нъколи неможе й небуде сего върити, и нъколи, хотьбы незнати що на нёго зновили та говорили, ёго не одцурае ся.

Неначе ангелъ Божій бувъ ёму знъсъ потъху зъ высокихъ пебесъ, стало ёму легше и веселъйше. У радости сирота, одъ цълого свъта теперъ лишеный, а одъ неи любленый може большимъ чутьёмъ, якъ коли, притисъ листъ нъмый до себе.... и поцълувавъ.

Я вже не бъдный, не самъ уже у съмъ свътъ, межи лукавыми людьми — я богатшій надъ усъхъ и щасливъйшій!...

Одъ тои хвиль, коли усупокоивъ ся онъ, обернулася и зовсьмъ инакше ёго справа. Судъ ръчъ допытувавъ, не довъдавъ ся нъчого, и не справдилася ни на волосъ скарга. А заразъ и паны вже иншіи стали, вже зачали заедно влазити до хлопського адвоката, переконавши ся, що невинному й праведному лукавй не годни нъчого зробити. "Ахъ якъ насъ то тъшитъ, що прецънь свътъ переконае ся о вашой праведности, и що вашу честь, котра намъ, якъ бы своя мила, нъхто не удасть оскорбити хотьбы й найменше." Казали они теперъ такъ, межи ними бувъ и дъдичъ нашъ людяный — якій онъ добрый теперъ и маленькій зробивъ ся.

"А то бы вартъ дойти того поганого чоловъка, що на васъ такъ пописавъ — вартъ бы ёго научити," казавъ о̂нъ до Стефана по ко̂лька разъ.

"Прійде й на нёго черга— я вже знаю котрый то," сказавъ ёму Стефанъ; а панъ ажъ поблъдъ.

#### XXXVIII.

"Хто гребе другому ямку, той по найбольше самъ такой у нъй лежитъ," кажутъ уже зъ давныхъ давенъ люде, та й не дарма, бо оно майже усе такъ и бувае.

Отъ такъ и нашому панови мандаторови. Не надъявъ ся дурный панокъ, що такъ ладно удасть ся задумане дъло, що ножъ для другого наставленый оберне ся до нёго острёмъ, але щожъ коли хотъвъ, то й мае.

Спокойный дъдичъ и мандаторъ сидъли собъ въ комнатъ дворськой, та базъкали.

"О чортъ те й знае, одки онъ довъдавъ ся такъ борзо — казавъщо знае вже й того, хто написавъ, але те не правда вже, — якъ знае, хиба и стъны чують."

Дъдичъ говоритъ, а мандаторови ажъ морозъ по за плечи бъгае; иу якъ знае, то препавъ мандаторина.

"А тоти," каже дъдичъ даль: "тоти товаришъ добри, якъ говорили: мы вже ёго выучимо, лишъ зачии! — Трусы, мы зачали добре, имъ легка ръчъ була зъ колька голодрабцъвъ подкупити. та поставити на свъдковъ; але, они напудилися. До чорта зъ такими товаришами. Теперъ, теперъ онъ насъ буде розуму учити, уже прійде ся утъкати зъ села."

Мандаторъ немо̂гъ и слова сказати, запудивъ ся дуже. Гадае собъ: сли адвокатъ за то й знае, що то я написавъ — тожъ я й пропавъ. Зазръвъ скро̂зъ о̂кно йдучого якогось гайдука, ого! вже умеръ зъ страху, уже здавалося ёму, отъ по нёго йде. Гайдукъ простуе у дво̂ръ и несе въ руцъ паперъ.

Мандаторъ забувъ, що зъ нимъ дъе ся. Ковтае до дверій, и входитъ, хлопъ великій, у мундуръ судового слуги, та й пытае, цы потрафивъ до пана мандатора. Заледви що мо̂гъ встати зъ сто̂льця мавдаторъ и сказати що потрафивъ дъбре.

"Ту прівхала комиссія, и присылае туть для пана мандатора завозванье ставити ся еще нынь; а озьде для пана дъдича."

И дъдичеви дивно стало, дивитъ у окно, а до двора йде войтъ и колькохъ людій. Ого! вже певно по насъ, подумавъ, та й ажъ побълъвъ. —

Не читавши письма, мовъ безъ головы зачали збиратн ся оба паны, а бесъду имъ ажъ замкло; ще кобы булы хоть невидъли войта зъ людьми стоачихъ передъ дворомъ. —

Идутъ они оба, за ними войтъ н люде зъ громады. Папи що давно, було, ходили думни — нъкого нынъ невидъли въдавъ зъ фрасунку — отъ имъ и привиджували ся нътвъсти що за страхи ѝ чуда.

Зайшли ажъ до войтовои хаты де була комиссія, ч всупають до середины, дивять: сидять два урядники бльди и засохли, очи ихъ лише свътять якъ зорь передъ ними стирта паперовъ и киигъ.

"Дякую" каже одинъ зъ нихъ, старшій въдавъ, "що вы ласкави були такъ скоро до насъ прійти, будемо мати зъ собою дуже важки ръчи поговорити. Прошу, съдайте."

Мандаторови здавалось, що позръвъ на нёго острымъ и шиючимъ зрякомъ урядникъ, змъривъ ёго, перевертаючи въ паперяхъ знову на ёго позиравъ — Трусоватый панокъ застывавъ зо страху, мало що не дзвонили ёму зубы — отъ уже й не довго будешъ проживати по межи людьми, теперъ ты пропавъ, думавъ о̂нъ собъ такъ и лише тяжко зо̂тхавъ. —

(Дальше буде.)

лише самъ господь знае!

Село колыбеле моя! Якъ любо те згадати, Коли то такъ щасливо я. Бъгавъ та коло хаты.

Коли въ заранечко мине И соненько сходило, О мовъ ручай той на весне, Крыхга сыхъ летъ уплыло.

Тогди то я дѣтвакъ не знавъ, Що лѣта уплываюль. Не снивъ о то̂мъ, та не згадавъ, Що вже и не вертають.

Тогди то ангелн святи Къ минъ еходили зъ раю, Сіяли зорки золоти, Охъ; най не споминаю

Ось нынѣ радъ бы я упять На добрый свѣтъ родитись, И такъ село те спокохать, Щобы не розлучитись. Ой радъ бы я хоть пролѣтавъ Малымъ тымъ жайворономъ, Сълскимъ пугаторамъ спѣвавъ Весь день понадъ загономъ.

Ой радъ бы я та хоть зацвивъ Первъсточкомъ весною, Дъвочи очи заманивъ, Устръгъ за ихъ косою.

Тожь радъ бы я;-чи буде такъ, Якъ серце забагае? Запавъ тяжкій, темный сумракъ... Лище самъ Господь знае!....

Е. Згарській.

## Небувальщина тай невидальщина.

Ледь наши Вечерницѣ на Божій міръ проглянули, а вже закричали та заголюкали ихъ де-яки людцѣ, що-то вони буцѣмъ якись небувальщины та невидальщины заводять, а здаеся, не та була сему причина; ихъ либонь лякавъ власный поповненый грѣхъ, що вони покинули свое праведне дѣло, казавбысь того лукавця, котрого всякій уцтивый вчинокъ грызе, наводячи ему передъ очи власни грѣхи, тай инакшои рады собѣ не знае, якъ только праведному чоловѣкови бологомъ у въ-очи кидати. —

Мы бо сказали въ нашомъ передномъ словъ, "що съ питоменного языка мае розвитися письменность, на которой народови належить подати просвъту," тай "що наша письменность повинна бути найближша народному слову," — то здаеся були невидальщины для ихъ душъ лукавыхъ, то новости! — мы бо загадали живе боляще серце наше малювати живыми словами, а имъ до ихъ дѣлъ лукавыхъ треба мертвыхъ словъ, въ которыхъ батьки не сумують, матери не наръкають, дъвчата не плачуть, могилы не стогнуть, всъ народни муки та терпънья нъчого не значать, въ которыхъ правдива исторія мовчить, въ которыхъ жіють только стари прикостнъли, буцъмъ то исторични, а справдъ противрозумови и противлюдськи традиціи, вони то народы, за которыхъ каже въщій Ляхъ зъ надъ Нъмна.

"Bez serc, bez ducha tu szkieletów ludy."

Жаль намъ про те зъ однои стороны дуже, що власни земляки своимъ питоменнымъ словомъ цураються, но зъ другои етороны воно таки лѣпше, бо коли те наше слово колись ноборить, то цѣла его краса та повага окажеся тымъ яснѣйше, тымъ свѣтлѣйше Тіи крики уважаемъ яко пробу, котору наше слово выдержати мусить, абы показати, чи воно мае у собѣ якусь вышу, животву силу, — пробу котору воно не по першій разъ терпить; — згадаймо но, що то були за крики, якъ появилася на свѣтъ Маркіянова Русалка, той першій писаный плодъ литерацькій у насъ, якъ то намъ п. Яковъ Головацькій въ своихъ сердешныхъ поминахъ про душу Маркіянову (у Вѣнку І. части) колись описавъ, ось якъ тамъ стоить: "въ нещастливу годиноньку уродилася тая "Русалочка.... Замѣсть помочи та подохочуванья, найшлися "посмѣвки та недовольность, ба й ворогуванья...., були

"таки, котри бы ради ею витали, але не въ томъ строю; "одному за се, другому за тое не вподоба; одному въ съмъ, "другому въ томъ недогода — не взявъ врагъ и такихъ, що "со всемъ пурадися.... и бесомъ на неи дивилися.... Але "Шашкевичъ переконаный о правости своей въ чистотъ сердця "терпеливо зносивъ всъ наруги и укоры..." — То була перша проба писаному нашому широ-руському слову. --Но хответ лихій, щобъ вороги нашого слова до-сыту натъшилися на якійсь часъ — умеръ бо Маркіянъ, казавбысь та щиро-руська боляща душа, котора у немъ такъ красно представлена була и черезъ его уста такъ сердешно говорила, якійсь часъ знову замовкла, — упавъ той силный стовпъ, который бувъ коротенькій часъ подставою нашого взбудженнного житья духовного, стовпъ, о которого опиралися его помочники, слабъйши духомъ; а по его смерти, поишла сья наша духовна справа навспакъ, наше живе слово народне, котре Маркіянъ вырвавъ зъ подъ съльськой стрехи, абы нимъ яко едино-можливымъ способомъ представити свои живи правдико-руськи мысли, котрыми такъ переповнена була его душа, котрыми кипъло его серденько, те слово раптовно псувалося, набирало чужоземщины, бо Маркіянови товариши, то вже не були люде съ такою зельзною волею, якъ онъ, и такого великого духа; тымъ то вони й не заглянули такимъ быстрымъ орлиннымъ окомъ, и такъ глубоко якъ онъ, у внутро натовпами роздертого руського серця, а будучиотть, котру Маркіянъ пречувавъ, була для ныхъ зовствъ нама; и сталося що вони по его смерти опустили те поле, де зъ Маркіяноми такъ уцтиво стали працювати. Такъ плюгавъла скоро що взбудившася, наша, молоденька нисьменность а на нешастье — таке плюгавство болше припадало до-вподобы людямъ, звъстно всяке нечестиве мае болше пріятельвъ, якъ уптиве, праведне. - Мовчала наша литература якійсь часъ, де коли только продиралися, мовъ бы изъ хащовъ, якись родивиши голосы. — Не дивъ тому, що Вечерницъ, взявши собъ за завданья, представляти живе и писати живымъ словомъ, знаходять опозицію, и мають такожъ перетеривти свою пробу. -

Панове Вечерничники! терпъвъ нашъ батько Маркіянъ, легка-бъ ему земля, за те наше руське слово, то тернъмъ и мы за него охотно, "претерпъвый до конца, той спасенъ будетъ," говорить св. Инсьмо, а зновъ наща приповъдка: "хто терпенъ, той спасенъ." — Знавъ про те видно и дялько Кулишъ дуже добре, тай, що наша, правдиво наша руська литература зовсъмъ не наруку всъмъ лукавцямъ — чи то Ляхамъ чи Москалямъ, чи таки нашимъ перевертнямъ, коли сказавъ: "Всякій правый Украинській писатель повиненъ выдержати пробу...., а далъ: выдержуйте небожата!..., а вже наше слово дасть плодъ свой во время свое." — (Дальше буде.)

---

#### ВЕЧЕРОМЪ.

Гопъ — гопъ! кликну по долинѣ, По байракахъ по ровнинѣ, Пущу голосъ въ даль — Най по степу, по росицѣ, Дудонь шибне по землицѣ, Гень въ далеку даль!

Гопъ — гопъ! кликну; — житель пущи, Чи бряскъ зоръ, чи тьмы гущи, Чи поганця тропъ, Чи дъвчину на майданъ, Чи коннка при кобанъ, Витавъ кликомъ: гопъ! —

Гопъ — гопъ! кликну; но одгомонъ Не одкликне бодай стономъ, Глухо — все мовчить, — Де давниновъ жизнь гудъла, Сумъшъ зъ пъсневъ зброй звинъла — Тамъ могила спить!...

Гопъ — гопъ! — кликну; зъ надъ могилы, Де лицаръвъ кости съ' вкрыли Й спять смертельнымъ сномъ — Про незабудь, въчну славу, Хай кликъ летить у темряву Вътреннымъ крыломъ!...

Ясминь.

# князь юрій белзкій.

(Продовженье.)

XVI.

По выправъ Угровъ и Поляковъ на Белзъ въ роцъ 1377, которая такъ плохо скончила ся, що о ней сказати можемъ пословиню: зъ великои хмары малый дощъ бувае - неуставали напады Литовцевъ на краи рускій, котрій Владыславу Опольскому були подвластни. Въ жерелахъ читаемъ, що два разъ предпринимали Литовцъ напады на краи рускій въ тое время, коли вже краи рускій безпосредственно Уграмъ послушали.\*) Владыславъ князь Опольскій, самостоятельный князь Галицко Львовскои Руси пересвъдчивъ ся, що про неустанни напады Литовцъвъ рухавое и до мятежи склонное княжество руское въ супокою удержати не бувъ и не буде годенъ. \*\*) зъ тои причины одступае кияжество руское кородеви Людвикови, и увольняе жительвъ реченого княжества отъ всъхъ обовязковъ, которіи ему яко князеви независимому исполняти були винни. Людвикъ навзаимъ даритъ Владыелава Опольского въ замъну за одступлени области княжествомъ Добриньскимъ, Куявскимъ и Вьелюнскимъ. Ръдкое явленье въ исторіи, щобы князь самостоятельный добровольно отступивъ кревному своему землъ красніи, плодородній, наповненій жителями, способній своимъ положеньемъ до простороннои торговл'в зъ отдалеными народами и краями.

А прецѣнь такъ було — а длячого? еще все такой запытае читатель. Одвѣтъ на тое знайде въ передидучихъ числахъ, если только мыслячи надъ событьями тамъ розказаными застановитъ ся. Владыславъ Опольскій выхованый

<sup>\*)</sup> Stryjkowski

<sup>\*\*)</sup> Anonymus Gnesnensis: "Vladislaus videns, quod mobile regnum Russiae propter insultus Lithvanorum pacifice teneri non posse — resignavit. . . ."

въ понятяхъ въры католицкой, зросъ на дворъ угорскомъ католицкомъ, дълавъ въ духу ревного католика короля угорского, ширивъ върный своему выхованью въру католицку въ земляхъ Руси Галицио-Львовской и встрътивъ на великій трудности ставлени зо стороны бояръ рускихъ.

Тіи уже въ своимъ характерѣ неспокойніи измѣны, и склонни до мятежи були еще подущани зо стороны Юрія Белзкого близького ихъ сусѣда. Частіи напады Литовцѣвъ, которыхъ по всей вѣроятности спроваджавъ князь Юрій Белзкій на землѣ рускіи, непокоили и въ зародѣ душили кожлое передпринятое дѣло тымъ больше, понеже безъ сомнѣнья Литовцѣ и князь Юрій Белзкій мали съ боярами рускими неустанно тайніи сношенья, которіи огонь несупокою неустанно поддержували. Князь Влядыславъ познавъ, що потреба було большои силы и могущнѣйшого владѣтеля, который бы небувъ ограниченъ лишъ на землю Галицко Львовскую — но еще зверхъ того повелѣвавъ иннымъ народамъ, абы прикоротити смѣлость бояръ, и убезпечити землю отъ дальшихъ все еще неустаючихъ пападовъ.

Король угорскій принявши землю роздавъ городы и области Галицко-Львовскои Руси Уграмъ вельможамъ, именно Юріому Задарскому и братьямъ его, Емерикови Бебекови епископови Емерикови (ерівсоро Egriensi) и Іоаннови Запольскому. Тіи держали городъ и волости и володъли въ имени короля угорского. Бебекъ еще въ роцъ 1387 володъвъ въ Галицко Львовской Руси яко намъстникъ угорскій.\*) Грамота зъ року 1387 зове воеводу Галицкого Бенедиктомъ, который безъ сомнънья естъ нихто инный, но той самъ Бебекъ (Бабекъ) намъстникъ угорскій.\*\*)

Недостаточно здавалось Людвику пообсаджати городы Галицко-Львовской Руси засадами угорскими и представити имъ воеводъ угорскихъ, снъ еще кръпше хотъвъ обезпечити собъ и своимъ наслъдникомъ землю рускую. Онъ надае и потверджае горожанамъ Львовскимъ общирній права и привилеа торговельній, \*\*\*) щобы полнести значенье, добрый бытъ и успъщити залюдненье столичного города земель рускихъ — знавъ бо добре, що добрымъ бытомъ матеріяльнымъ и торговельными користями найлучше звяже горожанъ Львовскихъ и устроитъ въ самомъ серци Галицко-Львовской Руси твердое основанье своему владънью.

Людвикъ умеръ р. 1382 оставивши двъ доньки Марію и Ядвигу.

Настало инное время, въ которомъ дипломація и высшій взглядъ на довременніи користи сустаныхъ народовъ и державъ здтлали тое, що оружье и внтшная сила сдтлати не були годни. —

#### (Дальше буде.)

-440000000000-

#### РОДИНА.

#### Оповъданье зняте изъ житя.

Хилився день бѣлый, пригасало й западало свѣтле золотое сонце. Якъ на велику, величну вселенны молиту, умовкла вся природа, нѣма стала вся тварь, кожне собѣ молилося Господеви Святому по своему, хвалило Царя небесъ якъ умѣло.

Надъ ставомъ гладонькимъ и яснымъ розсипани хатины подольского села, а одна зъ нихъ що оперезана садкомъ якъ вънкомъ, и бълъсенька якъ святочно прибрана дъвчина, то десь такъ близенько надъ воду посунулася, що зъ другои стороны ставу здавалось, она ножки собъ мые у филяхъ широкого плеса.

Передъ хатиною тоею сидить мирна землянська родина, спочивае одъ дневнои працъ.

На порозв сидить газда зъ погоднымъ лицемъ спокойнои невиннои душв, люльчину держить у руцв, вдивився на ставъ, та й забувъ курити; а передъ оконми на приспътарна молодиця, щаслива мати, тримае дътину румяну на подолку й говорить зъ немовлямъ. Троха далъй коло угла хатины двое старшихъ льточокъ, хлопя и дъвчинка, обое жовтокоси, плетуть зъ прутя вербового хатинку для себе, та щебечуть и розговорюють по мъжъ собою, а таки заняти здавалось, якбы Богъ зна що тамъ робили. Хлопець якъ то хлопець усе й менше прикладае рукъ, а ще й старшувати мусить. Дъвчина пріязно робить, сплътае; а хлопець уже й лишивъ — ставъ, заложивъ руки позадъ себе якъ старый чоловъкъ, выпуливъ оченята, призираеся ставови. Стоить дътвачокъ, щось думае, а далъ такій радъшный сплеснувъ рученятами, тай до батька такъ цъкаво:

"Тату, тату! а дивъть но, якъ онъ тамъ на плесъ великомъ свътиться красно, а рыба якъ за тымъ скаче. А дивъть тату, о, знову скаче."

И справдъ позиркъ батько та усмѣхнувшися пустивъ око по гладонькимъ лици ясного ставу, котрый выдававсь безъ конца, а на нимъ, зверхъ плеса наче плывали садочки и хатки и стояло друге сѣльце — а онъ далѣй за цѣлымь образцемъ и хатокъ и садковъ и просторовъ, на купѣль западало праведне сонѣнько. Уже й притулило горяче лице до холоднои филѣ, котра мабуть зъ угѣхи такои гостины, дрожала и простералася — уже принурилася крыса кружильця золотого, и лучи прощальни смѣючи розойшлися на цѣломъ просторъ. Отъ теперъ було подивитися на ставъ та на пѣлу околицю передъ собою; такъ и розказати годѣ! —

Шезъ зъ очій и ставъ и цела околиця. . . . .

На очи приходило: велике широке й далеке просторонье заляне й золотомъ и огнемъ и кровю чудне якъ непоняте. Верхъ того золотого, искрявого моря въ дали видишъ нъбы кучеръ — то суть зелени садки — а колышуться й плынуть а все въ одномъ мъсци бъли гусы купаються — хаты бъли невелички.

На самомъ чистомъ плесъ подъ вечеръ розходилася рыба, та нъбы, казавъ уже й дътвачокъ, нъбы ловити хотъла верхни золоти филъ. Що когра подскочить по надъ воду, плюсне, то за нею стають на водъ перстенцъ, далъ обручи, и колеса пишуться чимъ разъ больши, ширши, неначе якій

<sup>\*)</sup> Dlugesz ad annum 1390.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup>) Inventarium emnium privilegiorum, literarum et diplomatum in archivo regni in arce Cracoviensi. Berolini 1862. pag. 250

<sup>°°°)</sup> Гранота Людвика зь року 1379. in supplementis ad historica Russiae monumenta XLII.

невиданый духъ паличкою бавиться на ставу та крутить нею докола.

Обои наши газды такожъ нѣмо позирали на ставъ. Коли такъ сидять и мовчать маленька газдиня вже заставила хату прутяну, та забравшись зъ цѣкавымъ братчикомъ за ручки, идуть просити тата й маму до себе въ гостъ.

Прійшли передъ нихъ, поважно кланяють, та й просять. Зачавъ хлопчикъ, онъ газда.

"Просимо." каже, "абы чесный сусъда та чесна газдиня ласкави були до насъ — до нашои новои хаты въ гостъ."

"А хтожъ у васъ еще буде газдоньки, абы мы отъ сами не сидъли за столомъ", пытае матн та усмъхаеться щаслива до дътій. Хлопець запышнився, справдешный газда, а дъвчина уже й розказуе.

"O! у насъ будуть многіи та дуже чесни гость! И войтъ и старшій братъ будуть и чьльни газды, — та й будуть люде сторонськи зъ за Дунаю и зъ за моря. . . . .

И смъсться мати а наразъ засумовалося еи личко, позиркла по чоловъку, а ему такожъ наче що пригадалось невтъшне, якось тварь посоловъла.

"Отъмы" каже она, "мы ту живемо въ щастю и мирѣ, а они оба небораки, Господи, цы они хоть одну часинку вольну мають. Минѣ видиться, що ледви мы ихъ коли побачимъ вже на сѣмъ свѣтѣ. . . . .

Отъ писавъ войтовъ пріймакъ, що вже й Стасишинъ та й Самъйло пойшли въ могилу — та каже въ письмъ, що хто зна коли, або чи й живымъ имъ зъ одтамъ повернути. Господи! що тамъ уже людськихъ дътій погибло."

Чоловъкъ вставъ зъ порога, та лишъ зотхнувъ: "Та Богъ чей ласкавъ на нихъ, та на насъ — отъ насъ усем гольки родины — а сли невернуть они, то сами мусимо у свътъ нроживати!"

Задумались обое, стало имъ дуже тяжко и ивмно. Десь три роки вже й минуло, якъ закликали его брата Василя та еи Прокопа, на бранку; та только й родне село они бачили. Гарныхъ молодиввъ двохъ, якъ бы тоти молоди дубы, обстригли въ жовняръ, убрали въ уланськи строи, дали имъ ворони конъ, остри шаблъ, та погнали у чужину. Наплакалися обое горко за братьми неразъ — але що плачъ й поможе?....

Та щожъ поки мирно було въ свътъ, писали бувало що мъсяць, що вже й привыкли и якось имъ не такъ дуже прикро. Але якъ закипъла та заревъла война въ Италіи, то вже одъ тогди нъ листу, нъ въсти одъ нихъ не було, пой-шли битися въ ворогами, та наче въ землю упали. Якъ прійшла въсть ще передъ великодными святи одъ нихъ, то вже до нынъ. а ту далъ й другои матки, якъ нема такъ нема.

Та чей якось лъпше стане, чей повернуть! (К. б.)

Увъдомляемо, що передавъ намъ ч. п. Гутовській, техникъ руській, до розпродажи портретъ О. Володиміра Терлецького, котрый красно выробленый, и въ досить великомъ форматъ литографованый, справднымъ буде украшеньемъ свътлиць. Заслуги О. В. Терлецького суть ажъ занадто кождому зъ насъ знаеміи, абы мы ще хотъли або й потребували пригадувати те, що портретъ сего мужа повиненъ бы украшати кожду руську хату.

Одинъ ексемпляръ можъ купити за 40. кр. а. в. або въ Редакціи Вечерниць, або й Слова. Пересыланье почтою зъ дочисленьемъ выдатковъ, на жаданье пріймаеся подъ адресою редакціи.

Дотычно оголошенья помѣщеного въ ч. 12. за поематъ Евгенія Згарського: "Маруся Богуславка," увѣдомляемо, що тіи п. п. передплатителѣ, котри вже зъ передплатою разомъ не могуть прислати на сей поематъ, потребують лише замовити собѣ теежъ, а познѣйше заплату 30 кр. а. в. надослати будуть ласкави.

#### ПЕРЕПИСКИ.

Ч. Коваль на Зарычу п. Романъ Веселовській. Чи не були бы ласкави панъ майстеръ зробити для насъ яку скобу або й колодку, або де що иншого такъ до хаты?

Ч. П. Ясминъ. Поезіи вашл по части умъщаемъ, а узнаючи вашъ талантъ поетицькій, радимо читати утворы писательвъ зъ Украины.

П. II. пяредплатителъвъ, котри надалъ хочуть одбирати нашу часопись, просимо дальшу передплату переслати, абысьмо могли урядити пересыланье. —

Неможемо залишнти завъдомити, що въ съмъ чверторочью дамо повъсть оригинальну знаного и славного малоруського писателя зъ Украины Марка Вовчка, котру умисне написавъ для Вечерниць и переславъ намъ. —

Дякуючи за ласкаву память и на насъ слявному П. Марку Вовчкови, надъемо ся, що чей неб авомъ уже будемо рука въ руку зъ братьми Украинцями працювати для нашои словесности, и небудемо щукати та бажати чужого, намъ непридатного хлъба. —

# Часопись Вечерницъ выходить що четверга у Львовъ.

Цвна передплаты

Для Львова за ро̂къ 4 р. 50 кр. за по̂въ року 2 р. 30 кр. за чверть року 1 р. 20 кр. По-за Льво̂въ " 5 " — " " 2 " 60 " " 1 " 40 "

Передплату одбирае: Редакція Вечерниць подъ ч. 178-явсто у Львовъ.